
CONCERTO OP. 3 NO. 11 IN D MINOR FOR 2 VIOLINS & VIOLONCELLO / *CONCERTO OP. 3
N° 11 EN RÉ MINEUR POUR DEUX VIOLONS ET VIOLONCELLE BAROQUE (RV 565)*

14. Allegro 1:07 15. Adagio e spiccato 0:24 16. Allegro 2:33

17. Largo e spiccato 2:38 18. Allegro 2:19

Jeanne Lamon & Julia Wedman, violins / *violons*

Christina Mahler, violoncello / *violoncelle baroque*

CONCERTO OP. 3 NO. 5 IN A MAJOR FOR 2 VIOLINS / *CONCERTO OP. 3 N° 5
EN LA MAJEUR POUR DEUX VIOLONS (RV 519)*

19. Allegro 1:56 20. Largo 1:31 21. Allegro 2:29

Elizabeth Wallfisch & Jeanne Lamon, violins / *violons*

CONCERTO OP. 3 NO. 8 IN A MINOR FOR 2 VIOLINS / *CONCERTO OP. 3 N° 8
EN LA MINEUR POUR DEUX VIOLONS (RV 522)*

22. Allegro 3:21 23. Larghetto e spiritoso 2:54 24. Allegro 3:18

Jeanne Lamon & Geneviève Gilardeau, violins / *violons*

CONCERTO OP. 3 NO. 12 IN E MAJOR FOR SOLO VIOLIN / *CONCERTO OP. 3 N° 12
EN MI MAJEUR POUR VIOLON SOLO (RV 265)*

25. Allegro 3:19 26. Largo 2:48 27. Allegro 2:26 Elizabeth Wallfisch, violin / *violon*

TOTAL : 63:30



Elizabeth Wallfisch



ELIZABETH WALLFISCH IS IN DEMAND WORLDWIDE BOTH AS SOLOIST ON PERIOD INSTRUMENTS AND AS LEADER, DIRECTING FROM HER INSTRUMENT. Her playing has taken her from the Lincoln Center in New York, where she led the Orchestra of the Enlightenment in the opening concert of the 2003 Handel Festival, to Zimbabwe, where she appeared as soloist with the Harare Symphony Orchestra in a rendition of Brahms' Violin Concerto. She has appeared with and directed Les Musiciens de Louvre, Tafelmusik, Apollo's Fire, L'Orfeo Barokorchester, Hanover Band, Israel Chamber Orchestra, Australian Brandenburg Orchestra, and many others. For 15 years she has been the concertmaster of the prestigious Carmel Bach Festival in California.

Elizabeth Wallfisch's long and impressive discography offers a window onto her expansive musical world, from Biber to Bach, Cima to Tartini, and Mozart to Mendelssohn.

Ms. Wallfisch has enjoyed close collaborations with Wallfisch ensembles such as the Purcell Quartet, Convivium (formerly Locatelli Trio), and now Elizabeth Wallfisch+. With Jaap ter Linden and David Breitman, she has formed the Oberlin Fortepiano Trio, exploring the languages of Mozart, Schubert, Beethoven and Brahms.

Elizabeth Wallfisch teaches at the Royal Conservatory in The Hague.



Jeanne Lamon



MUSIC DIRECTOR OF TAFELMUSIK SINCE 1981, VIOLINIST JEANNE LAMON HAS BEEN PRAISED BY CRITICS IN EUROPE AND NORTH AMERICA FOR HER STRONG MUSICAL LEADERSHIP. In addition to performing with and directing Tafelmusik, Ms. Lamon regularly guest directs symphony orchestras in North America and abroad. Upcoming and recent engagements include the Detroit Symphony, l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal, Les Violons du Roy, the Victoria Symphony and Symphony Nova Scotia. She has won numerous awards for her work with Tafelmusik, including the Prix Alliance from the Alliance française, the 1997 M. Joan Chalmers Award for Artistic Direction, an honorary Doctorate of Letters from York University, and the prestigious Molson Prize from the Canada Council for the Arts. In 2000, Jeanne Lamon was appointed a Member of the Order of Canada in recognition of her work with Tafelmusik. Recent accolades include the Roy Thomson Hall Award of Recognition, an honorary Doctorate from Mount Saint Vincent University, and a 2007 Betty Webster Award from Orchestras Canada. Ms. Lamon is passionate about teaching young professionals, which she does at the University of Toronto and at the Glenn Gould Professional School of the Royal Conservatory of Music.



Tafelmusik Baroque Orchestra



HAILED AS “ONE OF THE WORLD’S TOP BAROQUE ORCHESTRAS” BY GRAMOPHONE MAGAZINE, TAFELMUSIK WAS FOUNDED IN 1979. Under the inspired leadership of music director and concertmaster Jeanne Lamon since 1981, Tafelmusik has achieved international recognition for its concerts and recordings. The ensemble has seventeen core members and is expanded as the need arises. Tafelmusik’s success has taken it around the world, with regular tours across North America, Europe, and Asia, including an annual residency at the Klang und Raum Festival in Germany. Tafelmusik performs over 50 concerts each season at its home base, the historic Trinity-St. Paul’s Centre in downtown Toronto.

Tafelmusik is the Baroque Orchestra-in-Residence at the Faculty of Music of the University of Toronto, offering graduate programs in baroque performance. The Faculty of Music is also home to the annual Tafelmusik Baroque Summer Institute, an intensive 2-week training program for senior students, pre-professional and professional musicians.

Tafelmusik has released 75 CDs and has been awarded numerous international recording prizes, including nine Junos.

For more information, please visit tafelmusik.org.





L'estro armonico



The most popular composer for the violin, as well as player on that instrument, during these times, was Don Antonio Vivaldi [...] if acute and rapid tones are evils, Vivaldi has much of the sin to answer for.

— Charles Burney, *General History of Music* (1789)

ANTONIO VIVALDI WAS BORN IN VENICE IN 1678, THE SON OF GIOVANNI BATTISTA VIVALDI, AN ACCOMPLISHED VIOLINIST EMPLOYED AT ST. MARK'S. The Visitor's Guide to Venice of 1713 mentions "among the best who play the violin are Gian. Battista Vivaldi and his son, priest." Antonio received his early education from his father. In 1703, he was ordained priest, but only said Mass for a year or so, apparently on account of his severe asthma. It is quite likely that a desire to pursue a career in music was also a strong factor in his decision to set aside his duties as priest. Within months of his ordination Vivaldi was appointed violin teacher at the Ospedale della Pietà.

The Pietà, founded in 1346, was one of four Venetian institutions for children who were either illegitimate, orphaned, or abandoned. They were supported by public funds, private donations, and money they raised for themselves at concerts. At one time it was estimated that some 6,000 children were in the care of these institutions, and at some point during the history of the Pietà, its charges became exclusively female. Venice was one of the musical capitals of Europe in the sixteenth and seventeenth centuries, and musical education became an important part of the curriculum at the four Ospedale. By the end of the seventeenth century, the Pietà in particular had virtually become a conservatory of music, and its concerts began to enjoy enormous prestige and popularity. A Russian visiting in 1698 wrote:

In Venice there are convents where the women play the organ and other instruments and sing so wonderfully that nowhere else in the world could one find such sweet and harmonious song. Therefore people come to Venice from all parts with the wish to refresh themselves with these angelic songs.

Vivaldi's early years at the Pietà were spent teaching the violin and *viola d'inglese*, and providing sonatas for both himself and his charges to perform at public concerts. The Pietà governors seemed to have regarded their small staff of male teachers and instrument keepers as "a necessary evil." Contracts were never issued for more than a year at a time, and terminated whenever it was thought that the girls and women could manage on their own. Vivaldi was dismissed in 1709, but rehired two years later when the string program apparently needed a boost. It was in this year that Vivaldi published his first set of instrumental concertos, *L'estro armonico*, Op. 3, considered by many music historians to be the most influential collection of instrumental music to be published in the entire eighteenth century. Certainly it marked a significant shift in Vivaldi's career and reputation, as well as in the repertoire of the Pietà orchestra. Its success assured Vivaldi of ongoing employment at the Pietà, where he was eventually named *maestro de' concerti*, and an international reputation as a virtuoso violinist and innovative composer. When tourists arrived at the Pietà they not only expected "angelic song," but also devilish playing of astonishing concertos.

Vivaldi had published his first two opuses, both of violin sonatas, through one of the Venetian publishers, known for being technically and commercially backward. He must have had a sense of the significance of his first concerto publication, as he risked the expense of having it engraved by Estienne Roger of Amsterdam, and gave the collection an arresting title: *L'estro armonico*. Although commonly translated into English as "Harmonic fancy," the word *æstrus* means "heat, stimulus, vehement impulse, frenzy," an allusion to the startling passion and energy of the concertos. The collection consists of twelve concertos, divided into four groups. Each group opens with a concerto for four violins, followed by a concerto for two violins, and ends with a concerto for solo violin. A cello is intermittently also given a solo role. The four-violin concertos

are particularly innovative: the four soloists are accompanied, not by an orchestra, but by two violists, a solo cellist and continuo. The soloists are called upon to form the orchestra as required in a form which combines elements of the *concerto grosso* and the solo concerto. It is a form which Bach was to call upon when he composed his famous Brandenburg Concertos. Indeed, Bach was among the many overt admirers of Vivaldi's *L'estro armonico* - he transcribed six of the twelve concertos for keyboard: the solo-violin concertos Nos. 3, 7 and 12 for solo harpsichord, the two-violin concertos Nos. 8 and 11 for organ, and the four-violin concerto No. 10 for four harpsichords with string orchestra.

L'estro armonico was one of the first sets of Italian concertos to be published outside of Italy - Corelli's benchmark Opus 6 Concerti Grossi did not appear until three years later. Vivaldi's concertos fascinated musicians throughout Europe and established the model of the eighteenth-century concerto. *L'estro armonico* was enormously successful: Roger printed it no less than 20 times before the firm closed in 1743, at which point the 230 pounds worth of plates for opus 3, as well as the 51 remaining unbound copies, were valued at a price of 143 florins, higher than any other Vivaldi opus. Numerous English and French editions also appeared, and manuscript copies of individual concertos from the collection abound.

© Charlotte Nediger



Elizabeth Wallfisch



ELIZABETH WALLFISCH EST RECONNUE INTERNATIONALEMENT POUR SES DONS DE SOLISTE SUR INSTRUMENTS D'ÉPOQUE ET SA DIRECTION MUSICALE. Elle a pu être entendue aussi bien au Lincoln Center de New York, alors qu'elle menait l'Orchestra of the Enlightenment lors du concert d'ouverture du Festival Handel 2003 qu'au Zimbabwe, alors qu'elle était la soliste invitée de l'Orchestre symphonique d'Harare dans le Concerto pour violon de Brahms. Elle a joué avec et dirigé Les Musiciens de Louvre, Tafelmusik, Apollo's Fire, L'Orfeo Barokorchester, l'Hanover Band, l'Orchestre de chambre d'Israël, l'Australian Brandenburg Orchestra et plusieurs autres. Depuis 15 ans, elle est premier violon du prestigieux Carmel Bach Festival en Californie.

La vaste et impressionnante discographie d'Elizabeth Wallfisch est représentative de l'ouverture qu'elle témoigne au monde musical, de Biber à Bach, de Cima à Tartini et de Mozart à Mendelssohn.

M^{me} Wallfisch a travaillé à de nombreuses reprises avec des ensembles Wallfisch tels que le Purcell Quartet, Convivium (précédemment Locatelli Trio) et maintenant Elizabeth Wallfisch+. Avec Jaap ter Linden et David Breitman, elle a formé l'Oberlin Fortepiano Trio et s'y consacre aux œuvres de Mozart, Schubert, Beethoven et Brahms.

Elle enseigne au Conservatoire Royal de La Haye.



Jeanne Lamon



DIRECTRICE MUSICALE DE TAFELMUSIK DEPUIS 1981, JEANNE LAMON A REÇU LES ÉLOGES DE CRITIQUES EUROPÉENS ET NORD-AMÉRICAINS POUR SA VIRTUOSITÉ AU VIOLON ET SA SOLIDE DIRECTION MUSICALE. En plus de jouer et diriger Tafelmusik, M^{me} Lamon dirige régulièrement des orchestres symphoniques en Amérique du Nord et à l'étranger. Parmi ses récentes ou prochaines collaborations, mentionnons des engagements avec le Detroit Symphony, l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal, Les Violons du Roy, le Victoria Symphony et Symphony Nova Scotia.

M^{me} Lamon s'est mérité nombre de récompenses, dont, parmi les plus récentes, le Prix Alliance décerné par l'Alliance française et le prix M. Joan Chalmers pour la direction artistique, accordé en 1997. En 1994, M^{me} Lamon a reçu un doctorat *honoris causa* ès lettres de l'Université York, et en 1999, le prestigieux prix Molson octroyé par le Conseil des Arts du Canada. En 2000, elle a été nommée Membre de l'Ordre du Canada, en reconnaissance de ses réalisations exceptionnelles à la direction de Tafelmusik. Elle a également reçu le Roy Thomson Hall Award of Recognition, un doctorat honorifique de la Mount Saint Vincent University, et le Betty Webster Award d'Orchestres Canada en 2007. Soucieuse de partager sa passion avec de jeunes professionnels, elle enseigne à l'Université de Toronto et et à la Glenn Gould Professional School du Royal Conservatory of Music.





Tafelmusik Baroque Orchestra



SALUÉ COMME «L'UN DES MEILLEURS ORCHESTRES BAROQUES SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE» (*GRAMOPHONE MAGAZINE*), TAFELMUSIK A ÉTÉ FONDÉ EN 1979. Depuis l'arrivée de sa directrice musicale et premier violon Jeanne Lamon en 1981, Tafelmusik s'est acquis une notoriété internationale pour ses concerts et ses enregistrements. L'ensemble est constitué d'un noyau de 17 membres, tout en pouvant se réduire ou s'élargir au besoin.

Le succès de Tafelmusik l'a amené à jouer un peu partout au monde, avec de fréquentes tournées en Amérique du Nord, en Europe et en Asie, dont une résidence annuelle au Festival Klang und Raum en Allemagne. Tafelmusik présente une saison annuelle de 50 concerts à son port d'attache, le Centre Trinity-St. Paul.

Tafelmusik est orchestre baroque en résidence à la faculté de musique de l'Université de Toronto, où il offre un Diplôme d'études supérieures en interprétation sur instruments d'époque. La faculté de musique accueille aussi à chaque année le Tafelmusik Baroque Summer Institute, un stage intensif pour les étudiants avancés et les musiciens professionnels.

Tafelmusik a fait paraître 75 CD et s'est mérité de nombreuses récompenses internationales pour ses enregistrements, dont neuf prix Juno.

Pour plus d'information, visitez tafelmusik.org.



L'estro armonico



Le compositeur de musique pour violon et l'interprète le plus populaire de cette époque fut Don Antonio Vivaldi [...] Si notes vives et rapides sont diaboliques, Vivaldi doit répondre en grande partie de ce péché.

— Charles Burney, *General History of Music* (1789)

ANTONIO VIVALDI EST NÉ À VENISE EN 1678, LE FILS DE GIOVANNI BATTISTA VIVALDI, VIOLONISTE ACCOMPLI À L'EMPLOI DE LA CATHÉDRALE SAN MARCO. Le Guide du visiteur de Venise de 1713 mentionne d'ailleurs que «Gian. Battista Vivaldi et son fils, prêtre, comptent parmi les meilleurs violonistes». Antonio reçut ses premières leçons de son père. En 1793, il fut ordonné à la prêtrise mais ne célébra le culte que pendant un an environ, semble-t-il en raison de son asthme sévère. Il est aussi probable que son désir de poursuivre une carrière musicale compta pour beaucoup dans sa décision de laisser de côté ses responsabilités de prêtre. Quelques mois à peine après son ordination, Vivaldi était nommé professeur de violon à l'Ospedale della Pietà.

Fondée en 1346, la Pietà était l'une des quatre institutions vénitiennes pour enfants illégitimes, orphelins ou abandonnés, soutenues par des fonds publics, des dons privés et des sommes réunies lors de concerts. À un moment, il fut estimé que quelque 6 000 enfants furent confiés aux soins de ces institutions et, éventuellement, au fil des ans, la Pietà reçut uniquement des jeunes filles. Venise étant l'une des capitales musicales de l'Europe aux XVI^e et XVII^e siècles, l'éducation musicale devint une composante importante du curriculum aux quatre Ospedales. À la fin du XVII^e siècle, la Pietà en particulier était pratiquement devenue un conservatoire de musique et ses concerts commencèrent à récolter prestige et popularité importants. Un visiteur russe écrivit en 1698 :

À Venise, on retrouve des couvents où les femmes jouent de l'orgue et d'autres instruments et chantent si merveilleusement que nulle part ailleurs au monde pourrait-on retrouver un chant si doux et harmonieux. Par conséquent, l'on vient de partout à Venise avec le souhait d'être ranimé par ces chants angéliques.

Les premières années de Vivaldi à la Pietà furent consacrées à l'enseignement du violon et de la *viola d'inglese*. Il devait aussi fournir des sonates que lui et ses étudiantes interprétaient en concert public. Les gouverneurs de la Pietà semblaient considérer leur infime personnel enseignant masculin comme «un mal nécessaire». Les contrats n'étaient jamais établis pour plus d'un an à la fois et résiliés lorsque l'on considérait que les filles et les femmes pouvaient se débrouiller seules. Vivaldi fut démis de ses fonctions en 1709 mais réengagé deux ans plus tard quand le programme pour cordes eut apparemment besoin d'être relancé. C'est lors de cette même année que Vivaldi publia sa première série de concertos instrumentaux, *L'estro armonico*, opus 3, considérés par plusieurs historiens de la musique comme l'une des collections de musique instrumentale les plus influentes publiées au XVIII^e siècle. Cette publication devait sans nul doute faire décoller la carrière et la réputation de Vivaldi de même qu'orienter dans une nouvelle direction le répertoire de l'orchestre de la Pietà. Son succès assura à Vivaldi un emploi stable à la Pietà, qui mena éventuellement à sa nomination en tant que *maestro de' concerti* mais qui devait aussi lui apporter une réputation internationale en tant que violoniste virtuose et compositeur innovateur. Quand les touristes arrivaient à la Pietà, ils n'espéraient pas seulement «un chant angélique» mais aussi l'interprétation diabolique de concertos renversants.

Vivaldi avait publié ses deux premiers opus, tous deux des sonates pour violon, chez un éditeur vénitien reconnu pour être techniquement et commercialement régressif. Il a dû avoir conscience de l'importance de cette première publication de concertos puisqu'il se risqua à la faire graver par Estienne Roger d'Amsterdam et donna à la collection un titre accrocheur : *L'estro armonico*. Même si traduit habituellement en français par «l'invention harmonique», le mot *oestrus* veut dire «chaleur, stimulus, impulsion véhémence, frénésie», allusion à la passion saisissante et à l'énergie de ces concertos. La collection comprend douze concertos, divisés en



quatre groupes. Chaque groupe s'ouvre par un concerto pour quatre violons, suivi d'un concerto pour deux violons et se termine par un concerto pour violon seul. Un violoncelle reçoit aussi de temps en temps un rôle soliste. Les concertos pour quatre violons sont particulièrement novateurs : les quatre solistes sont accompagnés, non par un orchestre mais par deux violonistes, un violoncelliste soliste et le continuo. Les solistes se muent en orchestre sur demande dans une forme qui combine des éléments du *concerto grosso* et du concerto pour soliste, forme que Bach devait utiliser dans ses célèbres Concertos brandebourgeois. En effet, Bach était l'un des nombreux fervents admirateurs de *L'estro armonico* de Vivaldi. Il transcrivit six des douze concertos pour clavier : les concertos pour violon soliste n^{os} 3, 7 et 12 pour clavecin soliste, les concertos pour deux violons n^{os} 8 et 11 pour orgue et le concerto pour quatre violons n^o 10 pour quatre clavecins et orchestre à cordes.

L'estro armonico fut l'une des premières séries de concertos italiens à être publiée hors de l'Italie - les *Concerti grossi* opus 6 de Corelli, références en la matière, ne devaient être publiés que trois ans plus tard. Les concertos de Vivaldi ont fasciné les musiciens de partout en Europe et établi le modèle du concerto du XVIII^e siècle. *L'estro armonico* connut un énorme succès : Roger l'imprima pas moins de 20 fois avant de fermer son atelier en 1743 et les 230 livres existantes de gravures de l'opus 3, de même que les 51 copies restantes non reliées, valaient 143 florins, plus que tout autre œuvre de Vivaldi. De nombreuses éditions anglaises et françaises apparurent aussi et des copies manuscrites de concertos indépendants de la collection abondent.

© Charlotte Nediger

Traduction: Lucie Renaud



TAFELMUSIK BAROQUE ORCHESTRA  JEANNE LAMON Music Director / *Directrice musicale*
 VIOLIN / VIOLON / Jeanne Lamon, Patricia Ahern, Aislinn Nosky, Christopher Verrette
 VIOLIN / VIOLON II Julia Wedman, Thomas Georgi, Geneviève Gilardeau, Cristina Zacharias
 VIOLA / ALTO Elly Winer, Patrick G. Jordan
 VIOLONCELLO / VIOLONCELLE BAROQUE Christina Mahler, Allen Whear
 DOUBLE BASS / CONTREBASSE Alison Mackay  LUTE, GUITAR / LUTH, GUITARE Lucas Harris
 HARPSICHORD, ORGAN / CLAVECIN, ORGUE Hank Knox

Recorded May 17-19, 2007 at / Enregistré du 17 au 19 mai 2007 :
 Humbercrest United Church, Toronto

Producer / Réalisateur CARL TALBOT  Recording Engineer / Ingénieur de son :
 JOHN D.S. ADAMS  Assistant sound engineer / Assistant CHARLES KETCHABAW,
 DENNIS PATTERSON  Editing / Montage CARL TALBOT
 Executive Producer, Artistic Director / Producteur, directeur artistique MARIO LABBÉ
 Assistant Executive Producer / Productrice déléguée JULIE FOURNIER
 Proofreading / Révision RÉDACTION LYRE, JACQUES-ANDRÉ HOULE
 Photos Tafelmusik, Jeanne Lamon DEAN MACDONELL
 Graphic Design and Production / Conception et production graphique ORANGETANGO

We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Department of Canadian Heritage (Canada Music Fund) and The Canada Council for the Arts. *Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Patrimoine canadien (Fonds de la musique du Canada) et du Conseil des arts du Canada.* AN 2 9835 Analekta is a trademark of Groupe Analekta Inc. All rights reserved. *Analekta est une marque déposée de Groupe Analekta Inc. Tous droits réservés. Made in Canada. Fabriqué au Canada.*

DVD

THE FOUR SEASONS MOSAIC

Vivaldi's *The Four Seasons*, excerpts from "Spring" and "Autumn" (Italy, 1723) /
Les Quatre Saisons de Vivaldi, extraits de «Printemps» et «Automne» (Italie, 1723)

Winter by Mychael Danna, after Vivaldi /
Hiver de Michael Danna, d'après Vivaldi (Canada, 2003)

White Snow in Sunny Spring, Ch'ing Dynasty /
Neige blanche au soleil printannier, Dynastie Ch'Ing

Spring River, Ch'Ing Dynasty / *Rivière au printemps, Dynastie Ch'Ing*

Music inspired by the Monsoon Raga / *Musique inspirée par le Raga de la mousson*

Inuit Throat Singing / *Chants de gorge inuits*

Ciaccona, improvised after Claudio Monteverdi /
Ciaccona, improvisé d'après Claudio Monteverdi

Tafelmusik Baroque Orchestra

Wen Zhao, pipa Aruna Narayan, sarangi Jeanne Lamon, violin *violon*
 Sylvia Cloutier and June Shappa (Aq̓sarniit), throat singers *chants de gorge*

The Four Seasons Mosaic

DVD



THE FOUR SEASONS MOSAIC IS A ROUSING CROSS-CULTURAL PERFORMING ARTS DOCUMENTARY FEATURING CANADA'S WORLD-RENOWNED TAFELMUSIK BAROQUE ORCHESTRA. Produced by Media Headquarters Film & Television, this award-winning film takes viewers on a tour of world music traditions climaxing in a wholly original collaboration by acclaimed composer Mychael Danna. It is a remarkable and bold endeavour: the reinvention of Antonio Vivaldi's *The Four Seasons* to include musical traditions from around the world. The film features violinist Jeanne Lamon, sarangi player Aruna Narayan, pipa player Wen Zhao, and throat singers Aq̓sarniit (Sylvia Cloutier and June Shappa).

Filmed in India, China, the Canadian Arctic and Toronto, *The Four Seasons Mosaic* is an exploration of how different world cultures have responded to the seasons through music. From Inuit throat-singing, intended to pass the long winter nights, to Indian monsoon songs, to celebrations of spring performed only for China's emperors, viewers are treated to performances of breathtaking virtuosity. The film also tells the personal stories that make each of these musical traditions meaningful to the collaborating performers.

The relationship between nature and music was the fundamental inspiration for Antonio Vivaldi's magnificent masterpiece *The Four Seasons*. His interpretation of nature's ebb and flow was an expression not only of the man, but of the vibrant baroque society of 18th-century Italy. *The Four Seasons Mosaic* is a model of baroque music in conversation with the contemporary world. It speaks to the truths of modern living, and above all, celebrates the dynamism of modern art in the age of globalization.





The Four Seasons Mosaic

DVD



FOUR SEASONS MOSAIC (LA MOSAÏQUE DES QUATRE SAISONS) EST UN INSPIRANT DOCUMENTAIRE MULTICULTUREL, CONSACRÉ AUX ARTS DE LA SCÈNE, METTANT EN LUMIÈRE LE RÉPUTÉ ENSEMBLE CANADIEN TAFELMUSIK BAROQUE ORCHESTRA. Produit par Media Headquarters Film & Television, récompensé par de nombreux prix, ce film convie le spectateur à un tour du monde des traditions musicales qui culmine en une collaboration entièrement originale avec l'acclamé compositeur Mychael Dana. Ce projet remarquable et audacieux permet de réinventer *Les Quatre Saisons* d'Antonio Vivaldi en y incluant les traditions musicales d'un peu partout dans le monde. Le film met en vedette la violoniste Jeanne Lamon, l'interprète de sarangi Aruna Narayan, l'interprète de pipa Wen Zhao et les chanteuses de gorge Aqsarniit (Sylvia Cloutier et June Shappa).

Filmé en Inde, en Chine, dans l'Arctique canadien et à Toronto, *The Four Seasons Mosaic* explore les façons dont les différentes cultures du monde traitent les saisons à travers la musique. Des chants de gorge Inuit, pensés pour agrémenter les longues soirées hivernales, jusqu'aux chants indiens de la mousson, en passant par les célébrations du printemps dont les uniques témoins sont les empereurs chinois, le spectateur découvre des interprétations d'une renversante virtuosité. Le film narre de plus les histoires personnelles qui rendent chacune de ces traditions musicales uniques pour les interprètes collaborateurs.

Le lien entre nature et musique a été l'inspiration fondamentale du magnifique chef-d'œuvre d'Antonio Vivaldi, *Les Quatre Saisons*. Son interprétation des flux et reflux de la nature se veut non seulement un regard sur l'homme mais aussi sur la vibrante société baroque du XVIII^e siècle italien. *The Four Seasons Mosaic* est un exemple saisissant du lien qui relie la musique baroque au monde contemporain. Il évoque éloquentement les modes de vie modernes et, plus que tout, célèbre le dynamisme de l'art moderne dans cette ère de globalisation.



THE FOUR SEASONS MOSAIC  PRODUCED BY Media Headquarters Film & Television Inc.
PRODUCERS Robert Cohen, Shari Cohen, Robin Neinstein  LINE PRODUCER Karen Hawes
DIRECTOR Ann Shin  CO-DIRECTOR Cathy Gulkin
WRITERS Robert Cohen, Siobhan Flanagan, Robin Neinstein
Based On An Original Concert Program CREATED BY Alison Mackay
DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY Chris Romeike  EDITORS Jeff Bessner, Cathy Gulkin
Featuring A NEW COMPOSITION BY Mychael Dana
PERFORMED BY Tafelmusik Baroque Orchestra  Jeanne Lamon, MUSIC DIRECTOR
With FEATURED SOLOISTS (in order of appearance) Wen Zhao, PIPA Aruna Narayan, SARANGI
Jeanne Lamon, VIOLIN Sylvia Cloutier and June Shappa (Aqşamit) THROAT SINGERS
VIOLIN I Linda Melsted, Geneviève Gilardeau, Christopher Verrette
VIOLIN II Thomas Georgi, Timothy Haig, Cristina Zacharias
VIOLA Patrick G. Jordan, Elly Winer  VIOLONCELLO Christina Mahler, Margaret Gay
BASS Alison Mackay  LUTE Lucas Harris HARPSICHORD Charlotte Nediger
ADDITIONAL PERFORMERS  Wang Fan Di (Beijing, China), Ram Narayan (Udaipur, India)
Celina Kalluk, Madeleine Allakariallak, Daniel McKalister (Iqaluit, Nunavut, Canada)

Music for this production was recorded by
THE CANADIAN BROADCASTING CORPORATION May, 2004 in Toronto



Music Producer PETER COOK Recording Engineer DOUG DOCTOR
General Manager CBC Records RANDY BARNARD
And Featuring Music From THE FOUR SEASONS by Antonio Vivaldi
Concerto No. 1 in E Major, RV 269 "La Primavera", Allegro
Concerto No. 3 in F Major, RV 293 "L'Autunno", Allegro
Performed by TAFELMUSIK BAROQUE ORCHESTRA  Composed by ANTONIO VIVALDI
Recorded by SONY CLASSICAL December, 1991 in Toronto  Sony Classical Catalogue Number SK 48251
Courtesy of Sony Classical, a division of Sony Music Entertainment Inc.
By arrangement with SONY MUSIC ENTERTAINMENT (CANADA) INC.  © Sony BMG Music Entertainment